

خواجة غياث الدين خواندمير ومنهجه في كتابه السيرة النبوية في كتابه

تاريخ حبيب السير في اخبار افراد البشر

**Khawaja Ghayas al-Deen Khawandmir and his Approach to  
Seerah writing in his book "Tareekh Habib al-Siar fi Akhbar  
Afrad al Bashar"**

DOI: 10.5281/zenodo.8305824

\*Ehtisham Masood

\*\*Prof.Dr.Zafarullah Baig



### Abstract:

*Ghayas al-Deen Khawandmir was a renowned scholar during the time of Zahr ud-Dīn Babar. He was highly respected for his knowledge and expertise in various fields of study. Khawandmir's intellectual contributions encompassed subjects such as history, literature, philosophy, and Islamic theology. During Babar's reign he played a significant role in the cultural and intellectual development of the era. He was known for his extensive writings and commentaries on historical events, including the reigns of previous rulers and the establishment of the Mughal Empire. His literary works provided valuable insights into the socio-political climate of the time, "Habib Al Siyar" is a book written by Ghayas al-Deen Khawandmir. It is a famous Persian historical text that focuses on the life and achievements of Prophet Muhammad (PBUH). The book provides a detailed account of Prophet's life, including his early years, mission as a messenger and the significant events that took place during his lifetime, this article delves into the significance and content of the renowned Persian historical text, "Habib Al Siyar," authored by Khawandmir. By shedding light on "Habib Al Siyar," this article aims to highlight the methodology of this remarkable work and its impact on the study of Prophet's (PBUH) life.*

**Keywords:** Ghayas al-Deen Khawandmir, Habib Al Siyar, Seerah Studies, History

مدخل:

باعتباره مؤرخاً مسلماً من أوائل القرن السادس عشر، كتب خواندمير كتاب "تاريخ حبيب السير في اخبار افراد البشر" (1) مناسباً لعرض تاريخ العالم، وقد تضمن كتابه أحداثاً تاريخية ومعلومات اجتماعية وسياسية لهذه المجتمعات، وكان خواندمير كاتباً ومراقباً نشطاً للماضي منذ القرن السادس عشر وحتى يومنا هذا في جميع المجتمعات التي روج فيها الأدب الفارسي. وحبيب السير هو عمل عن الكاتب الذي هو حافظ على نفسه ضمن البيئة العلمية والتقاليد

\*PhD Scholar, Seerah Department, International Islamic University Islamabad

\*\* Prof, Seerah Department, International Islamic University Islamabad

الإسلامية يعقل خالي من التحيز. وفي حبيب السير تحتل السيرة النبوية (ص) بالتأكيد مكاناً مركزياً، وهو سبب الانتماء الديني للمؤرخين، ومن حسن الحظ أن نجد مثل هذا العمل في القرن السادس عشر حيث يُرى تقاليد متعددة للأحداث التاريخية أو مجموعة من الأفكار المتضاربة، يتكون هذا الكتاب من حوالي 2600 صفحات ويغطي الأدب الفارسي القديم. وينتمي المؤلف إلى أعلام الحياة الفكرية الإسلامية في القرن السادس عشر الميلادي. يعرض هذه المقالة مكتوباً شهيراً باللغة الفارسية في القرن السادس عشر الميلادي، وهو "تاريخ حبيب السير في اخبار افراد البشر". وتنقسم هذه المقالة إلى مبحثين: المبحث الأول يحتوي على تفاصيل المختصرة عن حياة المؤلف بينما الجزء الثاني يعرض منهج الكتابة السيرة النبوية كتاب في "تاريخ حبيب السير في اخبار افراد البشر". والغرض من كتابة الأطروحة حول هذا الموضوع هو التعرف على حياة كتاب السيرة في التاريخ الإسلامي، بينما يتضمن هدفها الفرعي فهم كتابة السيرة في كتب التاريخ القديمة والاستفادة من هذه المجموعة.

### المبحث الاول: ترجمة غياث الدين خواندمير

ولد خواجه غياث الدين بن خواجه همام الدين<sup>(2)</sup> المعروف بخواندمير<sup>(3)</sup> حوالي عام 880هـ في هرات<sup>(4)</sup>. يعتبر من أهم مؤرخي الأدب الفارسي في القرن العاشر الهجري، وهو كان من أهم وزراء ظهير الدين بابر وقد عمل والده وزيراً في قصر التيموري<sup>(5)</sup> وكان جده مؤرخاً بارزاً<sup>(6)</sup> صاحب كتاب روضة الصفاء<sup>(7)</sup> عمل كمرشداً لخواندمير في حياته المبكرة ولذا اختار غياث الدين لقب خواندمير عن جده خواند شاه الذي تبناه تكريماً. <sup>(8)</sup> تم غياث الدين تعليمه في سياق بيئة سياسية مستقرة نسبياً في عهد سلطان حسين باقره<sup>(9)</sup> في هرات نجد ذكر علي شير نواي<sup>(10)</sup> في كتابات غياث الدين كاستاذه عن تربيته وبداياته كمؤرخ<sup>(11)</sup> كان أول عمل مهم لخواندمير عبارة عن تاريخ علمي بعنوان "خلاصة الأخبار في بيان أحوال الأخيار".

يقول خواندمير إنه كان مولعاً بدراسة القصص السابقة من بداية عمره وفي سنة 904هـ توجه إليه رئيس الوزراء شير نواي، الذي قدموه وصولاً إلى مكتبهم، وبدأ في تأليف كتاب خلاصة الاخبار مشتمل من أحداث بداية الكون إلى زمانه الحالي<sup>(12)</sup>، بعد ما يقرب من عقدين من الزمن بدأ في كتابة تاريخ أكثر تفصيلاً باسم حبيب السير في أخبار افراد البشر<sup>(13)</sup> وتدرّب رعاية الملك والوزراء القادرين بالإضافة إلى المعرفة خواندمير، وهو عمل كمسؤول في الحكومات التي سيطرت على العالم الإسلامي الشرقي لعدة قرون. لم تكن بداية حياته الأدبية بمثابة صدفة لتكون تاريخاً علمياً للأخبار، بل كان انعكاساً لثقافة الفناء التي ولد فيها وتربا.

خلال حكم باقرا كتابة التاريخ العالمي عن خوند مير (جد خواندمير) وعند خواندمير يسهل و يمكن رؤية معرفة هذا المجتمع وعندما توفي شخصية قوية الشهير علي شير نواي في عام 1501م ومن بداية هذا القرن التمردات الداخلية والتهديدات المستمرة ومن قبل منافسيها الأوزبك ضعفت حكومة باقره، حتى وفاة الملك باقره شاه عام 1506م أدت الفتنة بين ورثته، وفي عام 1507م فتح الأوزبك مدينة هرات. وعلى الرغم من تكريم خواندمير وعلماء آخرين تظهر رواية حبيب السير أن تم تكريم من قبل الحكام الجدد والعلماء الآخرين، لكن الحكومة الجديدة واجهت نقصاً في الإثارة من الناس في الوضع المحلي في ذلك الوقت. <sup>(14)</sup> وكان عصر حكام أوزبك مختصراً واستولى شاه إسماعيل استولى صفوي<sup>(15)</sup> على هرات عام 1510م. وقدمت نفسها الخليفة الحقيقي للحكومة الصفوية

وحظيت برعاية علماء المدينة وإدارييها وبهذه الطريقة شغل خواندمير على مناصب مهمة في بلاط الشاه إسماعيل والسلالة الصفوية. (16) كتب خواند مير أنه نصح بكتابة كتاب حبيب السير من قبل الوزراء الصفويين المعينين في هرات. (17) وبدأ العمل في الكتاب عام 1520م وعندما أنشأ بابر من ذرية التيمورية إمبراطورية جديدة في الهند عام 1526م ودعاه للحضور إلى الهند في رسالة (18) وقرر خواندمير الهجرة إلى الهند وعرض نفسه في خدمة بابر. هناك قال أن عن عام وفاة خواندمير. وفقاً لمن توفي عام 942هـ أو 943هـ ودفن في دلهي.

#### مولفاته:

من أهم تصانيف لخواندامير بلا شك كتاب حبيب السير ، وقد بدأ في كتابة هذا الكتاب عام 927 هـ وبعد غزو ظهير الدين بابر للهند، هاجر إلى الهند ، وبعد ذلك مرة أخرى راجع في مقدمة كتاب حبيب السير، (19) ذكر غياث الدين تصانيفه أخرى في حبيب السير.

دستور الوزراء، مآثر الملوك، خلاصة الاخبار، الاخبار، الاختيار، منتخب التاريخ ، مكارم الاخلاق يتضمن، كتاب دستور الوزراء بالفارسية مرتب على القصص الشهيرة لسلطين وملوك إيران. الذي كتبه السلطان حسين باقرا وأحد شيوخ حكومته. (20) وقام كمال الدين محمود بمراجعته سنة 906 هـ. (21)

#### المبحث الثالث: منهج غياث الدين في كتابة السيرة النبوية وقيمتها العلمية

عندما ينظر القاري الي منهج غياث الدين في اعراض مباحث السيرة النبوية يجده قد اتبع أسلوباً واضح المعالم ومنهجاً قوياً مترناً في إيراده للمعلومات، ويمكن تلخيص هذا المنهج في النقاط التالية:

#### أولاً: إيراده للآيات القرآنية:

إيراده للآيات القرآنية مستشهداً بما على بعض الأحداث باعتبار أن القرآن الكريم هو المصدر الأول للسيرة النبوية (22)، بل هو أصحابها على الإطلاق، ولا تكاد تخلو غزوة من الغزوات إلا واستشهد خواندامير بآيات بينات من القرآن الكريم تتحدث عن مجريات تلك الأحداث. (23)

وهذا القرآن، عني " بالنبوة والرسالات والرسول، والذين يقرؤونه قراءة فهم وتدبر، وبحث متعمق في معانيه، وحقائقه الكونية، وعقائده، وتشريعاته، ونظمه الاجتماعية، وأخلاقياته فلا تكتمل حقيقة إيمان مؤمن، إلا بمعرفة النبوة والإيمان بها، وتقديرها حق قدرها (24) ."

فضمن رواياته التاريخية آيات قرآنية فقد ذكر خواندمير آية في مواضع في مجلد الأول خاصتها، ففي فترة قبل الاسلام ذكر آيات القرآنية حسب الموضوع (25)، وفي احداث السيرة النبوية (26) خلافة ابو بكر وتركزت في كتاب ابو بكر الى قبائل العرب المرتدة (27)، وقد ذكر خواندمير في خلافة عمر بن الخطاب آية في موضع فضائله (28)، وفي خلافة عثمان بن عفان ذكر من الآيات القرآنية آية في موضعا (29)، اما في خلافة الامام علي فقد ذكر آية في موضعا (30). وفي مباحث السيرة النبوية منها ما كان سبب نزول مدرج مع الحدث التاريخي ومن الأمثلة على ذلك تحريم الخمر (31) ، و حكم الجهاد (32).

#### ثانياً: اعتماده على رواياته المعتمده.

وباعتبار روايات السيرة النبوية في حبيب السير قد أخذ خواند مير عن روايات بعض الصحابة كأئس بن

مالك رضي الله عنه، الذي شاهد وحضر بعض غزوات النبي صلى الله عليه وسلم وسراياه، كما أنه أخذ جل رواياته عن كبار التابعين خاصة سعيد بن المسيب وعروة بن الزبير، وعبد الله بن عبد الله بن عتبة، مما يجعل سنده عالياً، وهذه الميزة أكسبت روايات خواندمير قيمة علمية كبيرة.

وكما نعلم أن السنة النبوية هي المصدر الثاني من مصادر التشريع، وهي التي جمعت أقوال الرسول صلى الله عليه وسلم، وأفعاله، وتقريراته، وصفاته الخلقية والخلقية، ونظراً للارتباط القوي بين السنة النبوية والسيرة النبوية، فإننا نجد عدداً كبيراً من كتب الأحاديث النبوية اهتمت بسيرة الرسول صلى الله عليه وسلم، "والذين ألفوا في السنة لم تخل كتبهم غالباً من ذكر ما يتعلق بحياة الرسول صلى الله عليه وسلم ومغازيه، وخصائصه، ومناقبه". (33)

### ثالثاً: عرض الرواية على رواية أصح منها:

ثمة روايات انتقدها خواندمير مشيراً إلى معارضتها ما هو أصح منها كرواية ولادة النبي ﷺ باتفاق أكثر أهل سير ولادت با سعادت خير البشر صلى الله عليه الى يوم المحشر در عام الفيل بماء ربيع الأول وقوع يافته اما اين معنى مختلف فيه است كه: (34)

ورواية معراج النبي ﷺ:

چنانچه سابقاً بر سبيل اجمال از مؤلفات ارباب فضل و كمال نقل کرده شده عارجان معارج اخبار نبوی و ناهجان مناهج آثار مصطفوی خلاف نموده اند كه قضيه غريبه معراج در کدام سال واقع بوده بعضی را اعتقاد آنست كه اينصورت بديع دو نوبت روی نمود و ايضاً اين معنى مختلف فيه است كه پيغمبر صلى الله عليه و سلم از کدام محل متوجه عالم . (35)

استدعاء تاريخ التشريع:

بوسعنا أن نجد في حبيب السير أمثلة تدل على متابعتة لتواريخ التشريعات وما نزل من الأحكام، وبهنا هنا أن نذكر أن غياث الدين خواندمير بحكم ثقافته في هذا الجانب نقد بعض المتون مستخدماً معرفته بتواريخ نزول هذا الحكم أو ذلك.

كما يقول:

نزد علماء اخبار و فضلاء به ثبوت پيوسته كه رسول صلى الله عليه و آله الاطهار روز جمعه از محله قبا متوجه نفس مدينه شد و چون بمنزل بني سالم بن عوف رسيد در بطن و اثونا از راحله فرود آمده بخواندن خطبه و اداه نماز جمعه قيام و اقدام نمود و اين اول نماز جمعه بود كه آنحضرت در مدينه گذارد. (36)

ويقول في تشريعات عام الثاني للهجرة:

باتفاق مورخان در سال دوم از هجرت نبی آخر الزمان بماء شعبان روزه شهر رمضان فرض شد و صدقه فطر واجب گشت و حضرت خير الوری روز عيد بصحرا خراميده نماز به جماعت بگذارند و همدرين سال در منتصف شعبان قبله از جانب بيت المقدس بطرف كعبه معظمه زاده الله تشريفا و تكریما تحويل يافت. (37)

وقد ناقش خواندمير رواية تحريم الخمر في أحداث عام الرابع وقال:

و در همین سال شرب شراب بر امت خیر الانام (ص) حرام شد و آیت (إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَشِيرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ

رَجَسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ<sup>(38)</sup> نازل گشت و بروایتی در سال ششم و بقولی در سال هفتم تحریم خمر سمت تحقق پذیرفت .<sup>(39)</sup>

#### رابعا: اعتماده على المنهج الحولي:

راعى غياث الدين ترتيب الحوادث ترتيبا زمنيا بحسب الوقوع في التاريخ ، فرتبها على حسب وقوعها بالنسبة ابتداء ببداية الخلق وما جرى فيها من احداث بشكل مفصل ولم يغفل منها بدون أن يذكر ما وقع فيها من احداث ، خاصتا أهتمامه هذا في مباحث السيرة النبوية فكان يذكر السنة ثم يبدأ بسرد الحوادث التي وقعت في تلك السنة ، وبعدها ذكر الخلفاء بالتسلسل بمدة خلافة أبو بكر عمر بن الخطاب وعثمان بن عفان وبعدها امير المؤمنين علي بن ابي طالب رضی الله عنهم وانتهى بخلافة الحسن بن علي رضی الله عنهما في جزء الأول .<sup>(40)</sup>

أما طريقته في سرد أحداث كل حولية فليست على نسق واحد ، فتارة يذكر الحوادث التاريخي ثم يبدأ في ذكر تفصيله والروايات فيه<sup>(41)</sup>، واحيانا يذكر الحادث بشكل موجز<sup>(42)</sup> وتارة يذكر جملة الأحداث التاريخية التي كانت هذه السنة ثم يعود إلى تفصيل بعضها<sup>(43)</sup>، وتارة تلتزم الحولية على جملة من الأحداث في قلة أسطر<sup>(44)</sup>، وفي ختام الحولية يذكر بعض من توفي في تلك السنة من الاعلام والمشهورين<sup>(45)</sup>، لكن هذا ليس مضطرا .

ومما ينبغي أن يذكر أن خواندمير لم يتقيد بطريقة الحوليات في كل كتابه فقد أورد اخبارا ليست لها علاقة بالحوليات مما لا يخضع للنظام الحولي مثل ذكر ملوك فارس وذكر انسابهم ونسائهم.<sup>(46)</sup>

ويختلف حجم الحوليات لدى خواندمير حسب كثرة وقوع الحوادث فيها أو قلتها وأهميتها وبلوغ اخبارها إليه ، فيطيل ويقصر وفق ذلك ، فبعض الحوليات لا تعدو أسطرا<sup>(47)</sup> ، وبعضها صفحات متوسطة<sup>(48)</sup>، والبعض الآخر يزيد طوله على مائة صفحة<sup>(49)</sup>.

#### خامسا: تقسيم المباحث السيرة النبوية و إنتخاب العناوين:

وانقسم اولا مباحث السيرة النبوية على ثلاثة اقسام.

اولا: احداث السيرة النبوية من المولد إلى الهجرة:

ثانيا: احداث السيرة النبوية بعد الهجرة:

ثالثا: اطراف السيرة النبوية:

وأثناء كتابة احداث السيرة النبوية من المولد إلى الهجرة سار خواندمير على منهجين مختلفين، اولا عناوين اهم احداث السيرة وثانيا حسب ترتيب عمر رسول الله ﷺ على سبيل المثال استخدم عناوين:

- ذكر تاريخ ولادت و بعثت رسول حضرت عزت و بيان زمان هجرت و وفات آنحضرت ﷺ .<sup>(50)</sup>
- گفتار در بيان بعضی از احوال حضرت رسالت مآب ﷺ از وقت طفولیت تا زمان اوان وصول بسن شباب<sup>(51)</sup>
- ذکر توجه حضرت خیر الانام ﷺ نوبت دیگر بجانب شام و تزویج خدیجه کبری بعد از مراجعت از بلده بصری<sup>(52)</sup>

وفي العناوين كتب احداث السيرة ببيان عمر النبي ﷺ على سبيل المثال

- و بعد از سه چہار ماہ<sup>(53)</sup> کہ تویبہ بامر اوضاع پرداخت آن عطیہ نصب حلیمہ بنت ابی ذویب عبد اللہ بن الحارث شد
- و در سال ششم از ولادت<sup>(54)</sup> خیر البریہ رضی اللہ عنہ آمنہ آنحضرت را بمدینہ برد تا باحوال عبد اللہ کہ ایشان از بنی عدی بن النجار بودند ملاقات نماید
- در سال سی و پنجم از ولادت<sup>(55)</sup> حضرت رسالت علیہ السلام و التحیۃ اکابر قریش خانہ کعبہ را بواسطہ مرور ایام نزدیک بانہدام رسیدہ بود
- و عندما درج خواندمیر احداث السیرۃ النبویۃ لعہد المدنی استخدم ترتیب الحولی و ذکر احداث عہد المدنی بعناوین المختلفۃ التالیۃ :
- ذکر وقایع سال اول از ہجرت سید ابرار علی سبیل الایجاز و الاختصار. <sup>(56)</sup>
- ذکر ششم ای از تنمہ احوال سال دوم از ہجرت و بیان اختصاص یافتن اہل اسلام در موضع بدر بفتح و نصرت. <sup>(57)</sup>
- گفتار در ایراد وقایع سال سیم از ہجرت و ذکر غزوہ احد و بیان برخی دیگر از حوادث کہ مقارن آنخرب واقع شد. <sup>(58)</sup>
- ذکر وقایع سنہ اربعہ. <sup>(59)</sup>
- ذکر وقایع سال پنجم از ہجرت حضرت رسالت مآب (ص) و بیان غزوہ مریسہ و حزب احزاب. <sup>(60)</sup>
- ذکر وقایع سنہ شادانہ از ہجرت نبویہ و بیان کیفیت مصالحہ حدیبیہ<sup>(61)</sup>
- ذکر وقایع سنہ سابعہ از ہجرت خیر البشر مصدر بیان فتح فلاع خیبر<sup>(62)</sup>
- ذکر وقایع سال ہشتم از ہجرت رسول تقلین و بیان فتح مکہ و غزوہ حسین<sup>(63)</sup>
- ذکر وقایع سال نهم از ہجرت حضرت رسالت و بیان غزوہ تبوک و نزول سورہ برانت<sup>(64)</sup>
- گفتار در بیان وقایع سال دہم از ہجرت رسول واجب الاتباع و ذکر آمدن نصاری نجران بمدینہ و وقوع حجۃ الوداع. <sup>(65)</sup>؛
- اطراف السیرۃ النبویۃ بمعنی المعلومات بجانب السیرۃ النبویۃ کتب فیہ خواندمیر ازواج النبی رضی اللہ عنہ و اولادہ و بناتہ و عمالہ و کتابہ و معجزاتہ رضی اللہ عنہ بعناوین:
- ذکر ششم ای از حالات زوجات ظاہرات و سراری حضرت سید کائنات و سند مکونات علیہ شہام الصلوٰۃ و نسایم التحیات<sup>(66)</sup>
- ذکر اولاد ایجاد خیر العباد صلی اللہ علیہ و آلہ الی یوم التناد<sup>(67)</sup>
- اما بنات مکرمات سید کائنات علیہ افضل الصلوٰۃ و اکمل التحیات<sup>(68)</sup>
- ذکر اسامی کتاب حضرت رسالت مآب صلی اللہ علیہ و آلہ الی یوم الحساب<sup>(69)</sup>
- ذکر عمال سید کائنات بر صدقات<sup>(70)</sup>
- ذکر خدام و مولی خیر الانام علیہ الصلوٰۃ والسلام<sup>(71)</sup>

• ذكر بعضى از معجزات باهرات حضرت خير الانام عليه التحية و سلام (72)

سادسا: استشهد بالاشعار:

استشهد خواندمير الاشعار في احداث السيرة النبوية وسلك على اسلوب المتقدمين خواندمير بنفسه كان شاعرا في كتابه حبيب السير الق اشعار على وقائع التاريخية في اللغة الفارسية وما اختص فيه من الشعراء الرومى والجامى وخسرو وغير هم على سبيل المثال:

في احوال مكتوب النبي ﷺ إلى ملوك:

بدست ستم خسرو و بدتخاده بدريد مكتوب خير العباد

نشد محو از صفحه روزگار رقمهای آن نامه نامدار (73)

وأثناء بيان فتح خيبر:

گرفتند آن لشکر متفكر حصار نطاه و دگر حصن شق

دگر قلعه صعب مفتوح گشته بسى كس ز كفار مجروح گشت

پس از فتح اين قلعههای متين سپاه رسول شجاعت قرين

نمودند قصد حصار قموص بسى صعب دیدند کار قموص (74)

سابعا: شمولية الكتاب:

من حيث شمولية وتنوع المحتوى التاريخي، فإن كتاب حبيب السير لا يضاويه بين كتب التاريخ الفارسي، وبشكل عام فهو الكتاب الأكثر شمولاً الذي تم كتابته حول هذا الموضوع حتى الآن، وجمع غياث الدين في حبيب السير جميع القصص والأحداث والأساطير المتعلقة بفترات ما قبل الإسلام مع جميع المواد التاريخية من فترات ما بعد الإسلام.

تاسعا: الحياض في إيراد رواياته:

ومن منهج غياث الدين أيضا الحياض، فهو يعرض مختلف وجهات النظر دون تحيز أو تعصب، وإن كان له رأي خاص فيظهر أحيانا في اختياره للروايات وإيراد بعضها وترك البعض الآخر، متجنباً إعطاء حكم قاطع في القضايا التي يتعرض لها. (75)

وقد أدى به التزام هذا المنهج إلى الحرص على إيراد الروايات المختلفة للحدث أو الخبر الواحد، وعند المقابلة بين الروايات يستعمل تعبير (مختلف فيه است) أو اختلف في كذا (76) ثم يعقبه باستعراض الروايات المختلفة لرواياته كقوله: فقال بعضهم. وقال بعضهم او بقوله: "هو أثبت عندنا. (77)

الخاتمة:

هذا هو المنهج الذي سلكه غياث الدين خواندمير في مباحث السيرة النبوية لحبيب السير، وهذا المنهج قد ترك صدقاً عميقاً في نفوس من جاء بعده، لما لها من أهمية كبيرة بسبب وضوح المنهجية عنده وهناك

أمور أعطت مرويات غياث الدين خواندمير في السيرة النبوية و أهمية وقيمة كبيرة وهي:

أولاً: اعتماده على الإسناد:

خواند مير يعتمد على كبار المحدثين ومن الذين لهم عناية خاصة بالإسناد والتمسك به، وقد زاد اهتمامه بذلك عندما درج روايات السيرة النبوية في كتابه حبيب السير.

#### ثانيا: اعتماده على روضة الصفاء:

أن معظم روايات خواندمير عن كتاب روضة الصفاء وهو اعتمد عليه وذاد فيه مباحث مهمة فأكسبت هذه الميزة مزيداً من القوة لروايات غياث الدين في حبيب السير.

#### ثالثا: روايته موافقة عند المؤرخين و المحدثين:

أن روايات خواندمير موافقة لما عند غيره من المؤرخين لأن هو اعتمد على كبار المحدثين أمثال الإمام أحمد، والبخاري، ومسلم، وغيرهم.

#### رابعا: ذكر معظم غزوات وأهم سرايا:

أن روايات السيرة النبوية في حبيب السير قد شملت معظم غزوات الرسول صلى الله عليه وسلم، وجزءاً كبيراً من سراياه خاصة تلك التي لها أهمية كبيرة، مثل سرية الرجيع، وسرية بئر معونة، وسرية مقتل كعب بن الأشرف، وسرية مؤتة. وأهتم عرض الوقائع أو الاحداث الغزوات مع اسباب ونتائج.

#### الحواشي

(<sup>1</sup>) حبيب السير مكونة من أربعة مجلدات في عدد كبير من المخطوطات الموجودة بينما هناك طبعة جزئية في الطبع، انظر طبعة 1984. المجلد الثالث لحبيب السير موجودة أيضاً بالترجمة الإنجليزية، أنظر

(Khwāndamīr/Thackston [transl.] 1994) :Encyclopaedia of Islam, Second Edition, Edited by: P. Bearman, Th. Bianquis)

(<sup>2</sup>) كتب نسبه في قصة وزارة والده خواجة همام الدين (حبيب السير ، المجلد 3 ، ص 237 ، طبع تهران )

(<sup>3</sup>) معجم المؤلفين، عمر رضا كحالة، الناشر: مكتبة المثنى - بيروت، دار إحياء التراث العربي بيروت، عدد الأجزاء: 15 (8/43)

(<sup>4</sup>) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/37)

(<sup>5</sup>) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (3/237)

(<sup>6</sup>) هو السيد برهان الدين محمد بن خاوند شاه بن محمود العلوي، الحسيني، البلخي، الخوارزمي، الملقب بمير خواند وأمير خواند، والموصوف بخاوند شاهي. ولد في بخارى و انتقل إلى بلخ لطلب العلم، ثم انتقل إلى هراة ومنها إلى السند ، وبها وفاته في الثاني من ذي القعدة سنة 903 هـ، وقيل سنة 904 هـ، صرح الوزير علي شير النوائي وزير السلطان حسين بايقرا ، وعاصر الشاعر عبد الرحمن الجامي وغيره. من آثاره كتاب « روضة الصفا في سيرة الأنبياء والملوك والخلفاء. (عبد الحسين الشبستري، معجم الشعراء "مير خواند الحسيني" /. الجزء الرابع. مركز آل البيت العالمي للمعلومات. مؤرشف من الأصل في 5 أبريل 2020. اطلع عليه بتاريخ تشرين 2012.

(<sup>7</sup>) روضة الصفاء في سيرة الأنبياء والملوك والخلفاء (فارسي) لمير خواند المؤرخ : برهان الدين محمد بن خواند شاه بن محمود المتوفى : سنة 903 ، ثلاث وتسعمائة أوله : ( زيب فهرست نسخته مفاخر أنبياء علي مكان . . . الخ ) ذكر في ديوانته: ( أن جمعا من إخوانه التمسوا تأليف كتاب منقح محتو على معظم وقائع الأنبياء والملوك والخلفاء ثم دخل صحبة الوزير مير عليشير وأشار إليه أيضا فياشر (كشف الظنون ، حاجي خليفة ، (1/926)

(<sup>8</sup>) ذكر غياث الدين حياته والمعرفة التي اكتسبها منه في عنوان السيرة سيد برهان الدين في كتابه(حبيب السير، غياث الدين خواندمير

، (3/239)

(9) أبو الغازي السلطان حسين ميرزا باقرا (ولد يونيو 1438 - توفي: 4 مايو 1506)، تعود نسب السلطان حسين ميرزا باقرا إلى الأمير تيمور، كان اسمه السلطان حسين ميرزا ولقبه أبو الغازي. ونسبه: الحسين ميرزا بيقرة بن غياث الدين منصور ميرزا بن باقرا ميرزا بن عمر الشيخ ميرزا بن أمير تيمور. كانت والده السلطان حسين ميرزا فيروزه بيجم حفيدة ابن أمير تيمور ميرزا شاه. وهكذا، من كلا الجانبين، كان السلطان حسين ميرزا من سلالة التيمورية. (باير نامه ص 256)

(10) كان نظام الدين أمير علي شير نواي (ولد 9 فبراير 1441 توفي -3 يناير 1501) شاعرًا ومفكرًا وسياسيًا في العصر التيموري. كان اسم الأمير علي شير نواي الحقيقي علي شير بن غياث الدين كيشكينا باكشي (كيشكهنه بخشي) أو كيشكينا بمادور (كيشكهنه بمادر) وكان لقبه "نظام الدين". كان شخصًا فاضلاً ومفكرًا وشاعرًا. معظم قصائده باللغتين الفارسية والتركية. هذا هو السبب في أنه معروف أيضًا باسم (ذولسانين) توفي أمير علي شير نواي عام 906 هـ في هرات. (خواندمير، غياث الدين بن حمام الدين، مكارم الأخلاق: سيرة أمير علي شير نواي، مقدمه و تصحيح و تعليق محمد أكبر عشيق، تهران: ميراث مكتوب، 1378 ص 162)

(11) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/73)

(12) فارسي، مجلد، لغياث الدين: محمد بن حمام الدين الملقب: بخواندمير عليشير، في حدود: سنة 900، تسعمائة ورتب على مقدمة وعشر مقالات وخاتمة، المقدمة: في بدأ الخلق، والمقالات: في الأنبياء والحكماء وملوك العجم والسير والخلفاء وبني أمية والعباسية ومعاصريهم من الملوك وآل جنكيز خان وآل تيمور، والخاتمة: في أوصاف هراة وسكانها (كشف الظنون، حاجي خليفة، 1/717)

(13) فارسي، لغياث الدين: محمود ابن حمام الدين المدعو: بخواندمير، وهو: تاريخ كبير، لخصه من: تاريخ والده المسمى: (بروضة الصفا) وزاد عليه، ألفه: بالتماس خواجة حبيب الله من أعيان دولة شاه: إسماعيل بن حيدر الصفوي سنة 927، سبع وعشرين وتسعمائة، ذكر فيه أنه شرع فيه: أولاً: بالتماس أمير محمد الحسيني أمير خراسان ولما قتل ونصب مكانه دورمش خان من قبل شاه إسماعيل استمر على تأليفه إلى أن أمته وذلك بعدما كتب تاريخه المسمى: (بخلاصة الأخبار) ورتب هذا الكتاب المسمى: (بحبيب السير) على افتتاح وثلاث مجلدات واختتام الافتتاح: في أول الخلق والمجلد الأول: في الأنبياء والحكماء وملوك الأوائل وسيرة نبينا عليه الصلاة والسلام والخلفاء الراشدين والمجلد الثاني: في الأئمة الاثني عشر وبني أمية وبني العباس ومن ملك في عصره هؤلاء والمجلد الثالث: في خواقين الترك وجنكيز وأولاده وطبقات الملوك في عصرهم وتيمور وأولاده وظهور الصفوية ونبذة يسيرة من ذكر آل عثمان والاختتام: في عجائب الأقاليم ونوادير الوقائع وهو في ثلاث مجلدات كبار من الكتب الممتعة المعتبرة إلا أنه أطال في وصف ابن حيدر كما هو مقتضى حال عصره وهو معذور فيه تجاوز الله سبحانه وتعالى عنه. (كشف الظنون، حاجي خليفة 1/630)

(14) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (376.383)

(15) أبو المظفر شاه إسماعيل الهادي الوالي (بالفارسية: شاه اسماعيل صفوى) أو إسماعيل بن حيدر بن الجنيد الصفوي (ولد 25 رجب 892 هـ/17 يوليو 1487 م وتوفي 18 رجب 930 هـ = 23 مايو 1524 م) مؤسس الدولة الصفوية في إيران، وشاعر أغزر في القرنين الخامس عشر والسادس عشر. نشر إسماعيل السلالة الصفوية على أساس الأئمة الشيعة الإثني عشر في جنوب أذربيجان في 1509 م وجمع أذربيجان وإيران والعراق وجنوب شرق الأناضول في دولة واحدة كتب شاه إسماعيل أعماله الأدبية تحت الاسم المستعار «خاتاي». وكتب أعماله بالأذرية التركية جزئياً باللغة الفارسية والعربية. (مجموعة باحثين، الدولة الصفوية دراسة في ريختها وفكرها، مركز المسبار، دبي 2016، ص 170)

(16) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/70)

(17) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/70)

(18) A History of Persian Language & Literature At The Mughal Court By Muhammad Abdul Ghani (Prof, Marris College, Nagpur), The Indian Press Limited Allahabad, 1929 (Page . 93)

- (19) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/11)
- (20) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/11)
- (21) كشف الظنون، حاجي خليفة (1/575)
- (22) وعندما نقول إن القرآن الكريم يعد مصدراً أصلياً في سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم فإننا نعني بذلك أن القرآن الكريم "تضمن بيان العقيدة الإسلامية، والشريعة الإسلامية، وترد فيه آيات الأحكام ذات الأهمية الكبيرة في بيان النظم الإسلامية، ونشأتها، فهي تلقي ضوءاً على التشريعات الاجتماعية والاقتصادية، والسياسية، التي عمل بمقتضاها النبي صلى الله عليه وسلم في إدارة الدولة الإسلامية الأولى". (السيرة النبوية الصحيحة، أكرم العمري: ط/الخامسة مكتبة العلوم والحكم. (ص 47-48)
- (23) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/84) أورد آيات قرآنية في مواضع قصص الأنبياء والسيرة النبوية في مجلد الأول خاصاً
- (24) مصادر السيرة النبوية، صيف الله بن يحيى الزهراني، الناشر: مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة، عدد الأجزاء: 1 (ص 4-4) سعد المر صفي، مناهج المؤلفين في السيرة (ص 34)
- (25) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/203)
- (26) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/386)
- (27) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/432)
- (28) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/456)
- (29) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/463)
- (30) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/474)
- (31) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/356)
- (32) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/340)
- (33) سعد المر صفي: مناهج المؤلفين في السيرة النبوية، ص 43
- (34) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/310)
- (35) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/327)
- (36) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/334)
- (37) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/339)
- (38) سورة المائدة: آيت 90
- (39) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/355)
- (40) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/516)
- (41) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/205)
- (42) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/227)
- (43) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/331)
- (44) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/355)
- (45) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/134)
- (46) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/275)
- (47) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/227)
- (48) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/438)
- (49) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/527-635)

- (50) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/310)
- (51) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/312)
- (52) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/316)
- (53) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/313)
- (54) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/315)
- (55) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/317)
- (56) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/336)
- (57) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/337)
- (58) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/346)
- (59) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/354)
- (60) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/356)
- (61) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/364)
- (62) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/370)
- (63) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/375)
- (64) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/385)
- (65) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/391)
- (66) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/402)
- (67) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/409)
- (68) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/410)
- (69) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/415)
- (70) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/415)
- (71) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/415)
- (72) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/416)
- (73) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/369)
- (74) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/371)
- (75) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/310)
- (76) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/310)
- (77) حبيب السير، غياث الدين خواندمير (1/310)